



КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ

Distr.
LIMITED

TD/B/49/SC.2/L.1/Add.2
17 October 2002

RUSSIAN
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ

Сорок девятая сессия
Женева, 7-18 октября 2002 года
Пункт 5 повестки дня
Сессионный комитет II

ПРОЕКТ ДОКЛАДА СЕССИОННОГО КОМИТЕТА II

г-н Ф. Леже (Франция)

Выступающие:

Норвегия

Африканский союз

Ливийская Арабская Джамахирия

Международная конфедерация

Япония

Свободных профсоюзов

Примечание для делегаций

Настоящий проект доклада представляет собой предварительный текст, распространяемый для одобрения делегациями.

Просьбы о внесении поправок в тексты выступлений отдельных делегаций следует направлять не позднее **среды, 23 октября 2002 года**, в:

UNCTAD Editorial Section, Room E.8104, факс: 907 0056, телефон: 907 5656/1066.

**ВКЛАД ЮНКТАД В ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ НОВОЙ ПРОГРАММЫ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ РАЗВИТИЯ В АФРИКЕ
В 90-е ГОДЫ: СТРУКТУРНАЯ ПЕРЕСТРОЙКА И СОКРАЩЕНИЕ
МАСШТАБОВ НИЩЕТЫ В АФРИКЕ**

(Пункт 5 повестки дня)

(продолжение)

1. Представитель **Норвегии** заявил, что экономическая политика, являющаяся причиной гиперинфляции, хронических бюджетных диспропорций, неэффективности системы налогообложения и отсутствия механизмов перераспределения, не отвечает интересам бедного населения, равно как и политика поддержания искусственных обменных курсов, неэффективные учреждения или коррупция. Напротив, инвестиции, торговля и рост отвечают интересам бедных слоев населения, но в то же время они требуют благоприятного экономического и политического климата. Политические реформы и устранение экономических диспропорций сохраняют свою актуальность в деле обеспечения роста и сокращения масштабов нищеты. В то же время для устойчивого снижения масштабов нищеты одних экономических реформ недостаточно, и они вряд ли увенчаются успехом, если будут навязываться национальным правительствам извне. Успех возможен лишь в том случае, если они сами станут их инициаторами. В этой связи Новое партнерство в интересах развития Африки (НПРА) является как никогда более своевременным, представляя собой поистине африканский механизм стимулирования экономического роста и искоренения нищеты.

2. Постепенно ширится признание того факта, что для искоренения нищеты и обеспечения устойчивого экономического роста необходимо акцентировать внимание на образовании, здравоохранении, распределении доходов, социальном развитии и инфраструктуре. Об этом свидетельствует постоянное расширение и совершенствование показателя устойчивости экономики, используемого Всемирным банком при кредитовании и оценке кредитоспособности. Проблемы кроются не в недостатке политических рецептов улучшения положения бедного населения, предлагаемых международными финансовыми учреждениями, а в недостаточной эффективности проводимой политики. Большинство заинтересованных сторон согласятся с тем, что процесс претворения в жизнь политических мер идет далеко не идеально; несмотря на несколько успешных примеров, можно сказать, что благие политические намерения не воплощаются в реальные дела.

3. Работа секретариата ЮНКТАД по вопросам политики структурной перестройки в Африке является полезным вкладом в открытый и открытый обмен мнениями и опытом, который столь необходим всем заинтересованным сторонам.

4. Представитель **Ливийской Арабской Джамахирии** заявил, что Африка сталкивается с многочисленными проблемами и трудностями. Одной из наиболее серьезных проблем является хроническая внешняя задолженность, поскольку крупные обязательства многих стран по ее обслуживанию заставляют правительства переориентировать скудные ресурсы из тех областей, которые жизненно важны для ускорения процесса развития и борьбы с нищетой, таких, как расходы на образование и здравоохранение и инвестиции в инфраструктуру. До сих пор инициатива ослабления долгового бремени БСВЗ не давала желаемых результатов. Процесс ее осуществления идет очень медленно, и масштабы ослабления долгового бремени во многих случаях являются недостаточными для того, чтобы в будущем сделать управляемым положение с задолженностью. Кроме того, необходимо увеличить потоки прямых иностранных инвестиций в африканские страны на цели укрепления их производственной базы.

5. Развитие Африки невозможно, если международное сообщество не активизирует свои усилия, с тем чтобы помочь региону преодолеть структурную слабость, решить проблемы низких темпов роста и нищеты. В то же время не менее важны и региональные усилия. В этом отношении преобразование Организации африканского единства в Африканский союз представляет собой важный шаг в направлении обеспечения устойчивого развития в Африке. Важно также, чтобы секретариат ЮНКТАД продолжал способствовать углублению понимания проблем развития Африки и выработке необходимых политических мер благодаря проведению исследовательской работы по вопросам, имеющим огромное значение для Африки.

6. Представитель **Японии** заявил, что стабильность и процветание мировой экономики в XXI веке не возможны без решения проблем Африки. В 1993 году правительство Японии организовало Токийскую международную конференцию по развитию Африки (ТМКРА), за которой последовала ТМКРА II в 1988 году и Совещание министров по подготовке следующей ТМКРА в 2001 году. ТМКРА III, которая должна пройти на высшем уровне, запланирована на октябрь 2003 года. Япония постоянно подчеркивает важность того, чтобы политика развития Африки была поистине африканской, что предполагает африканскую инициативу и взаимопомощь при поддержке международного сообщества. Устойчивость процессу развития можно придать лишь в том случае, если все соответствующие страны будут рассматривать стоящие проблемы как свои собственные. В этой связи большое значение имеет такая демонстрация африканской инициативы, как

Новое партнерство в интересах развития Африки (НПРА) и создание Африканского союза.

7. Процесс ТМКРА может сыграть роль катализатора в деле успешной реализации НПРА, став платформой для всеобъемлющего диалога и сотрудничества между африканскими странами и их партнерами. На ТМКРА III Япония уделит особое внимание таким вопросам, как азиатско-африканское сотрудничество, процесс развития в интересах человека и укрепление мира в качестве предпосылки развития. В докладе секретариата ЮНКТАД об экономическом развитии в Африке совершенно правомерно подчеркивается важность образования и здравоохранения, однако необходимо также признать, что усилия по обеспечению развития принесут плоды лишь в обстановке безопасности и прочного мира, и этот вопрос заслуживает более пристального внимания в будущей деятельности секретариата.

8. Представитель **Африканского союза** заявил, что в докладе секретариата об экономическом развитии в Африке содержится новый взгляд на политические рецепты, предлагаемые международными финансовыми учреждениями. Хотя еще слишком рано делать какие-либо выводы относительно влияния их нового подхода на рост и снижение масштабов нищеты, тот факт, что сегодня особое внимание начинает уделяться тому, чтобы программы борьбы с нищетой разрабатывались самими заинтересованными странами на основании коллегиального процесса принятия решений с участием широких слоев населения, не может не вызывать удовлетворения. Новое партнерство в интересах развития Африки (НПРА) является поистине региональной инициативой, благодаря которой Африка сможет отстаивать свои интересы в мировой экономике и строить отношения сотрудничества с международным сообществом. На недавнем совещании Комитета ВТО по торговым переговорам многие развивающиеся страны выразили сожаление в связи с отсутствием прогресса на направлениях, которые представляют для них особый интерес, таких, как особый и дифференцированный режим, торговля сельскохозяйственной продукцией и проблемы осуществления. Все члены ВТО должны продемонстрировать свою политическую волю, с тем чтобы состоявшаяся в Дохе Конференция министров действительно внесла положительный вклад в процесс развития.

9. Провозглашенные в учредительном документе Африканского союза и его программе, НПРА, задачи развития могут быть выполнены лишь при наличии благоприятного внешнего климата. Учитывая это, африканские страны участвуют в переговорах ВТО, одновременно стремясь к укреплению региональной интеграции. Для того чтобы задачи обеспечения роста и борьбы с нищетой, провозглашенные в документах, в которых излагаются стратегии борьбы с нищетой, были выполнены, необходимо реформировать многостороннюю торговую систему и укреплять

сотрудничество в интересах развития. В этом потребуются поддержка со стороны развитых стран, которые должны открыть доступ на рынок для товаров, представляющих экспортный интерес для африканских стран, претворить в жизнь провозглашенные инициативы по облегчению долгового бремени и пересмотреть критерии, дающие право на получение подобной помощи, а также выполнить установленный на уровне 0,7% ВВП целевой показатель по официальной помощи развитию.

10. ЮНКТАД следует ускорить оказание такой технической помощи по вопросам развития, которая может помочь укреплению институционального потенциала, особенно в Африке, и способствовать формированию консенсуса на многосторонних переговорах,

11. Представитель **Международной федерации свободных профсоюзов** указал на необходимость вовлечения всех народов Африки в процесс осуществления Нового партнерства в интересах развития Африки (НПРА). Африканские профсоюзы неизменно высказывали сомнение в том, что рыночный подход к социальной и торговой политике поможет решить те проблемы развития, которые стоят перед регионом. Процесс развития должен строиться на принципах демократии и широкого участия, списания задолженности, усиления социальной защиты и диалога и укрепления мира и региональной интеграции. Те модели и схемы развития, на которых строят свою деятельность Международный валютный фонд и Всемирный банк, не в состоянии решить проблем нищеты, безработицы и отчуждения. Прошлая политика структурной перестройки провалилась именно из-за того, что она не основывалась на демократических процессах, учитывающих реальные потребности людей.
